

【日本語訳】

マドリード
2020年6月10日

**重要なお知らせ：プルマントゥールクルーズより、
11月15日までのクルーズ運航中止をお知らせいたします。**

代理店様各位

弊社のクルーズ運航および新型コロナウイルス感染症の流行に関する重要な情報を再びお知らせいたします。

新型コロナウイルス感染症の影響により、感染拡大阻止のため様々な対策が推し進められてまいりました。対策の多くには移動制限が含まれております。お客様と乗員の安全および健康が弊社にとりましての最優先事項でございますため、弊社ではスペイン政府により非常事態宣言が発令されました時点において運航を中止いたしました。

各国で実施されております制限が解除されました際、可能となる弊社運航再開方法につきまして不確定であり、また、新型コロナウイルス感染症の進展に関し不確定でありますため、2020年11月15日まで弊社クルーズの運航を中止いたしますことを決定いたしました。

運航中止期間を、新型コロナウイルス感染症がクルーズ船運航の際船内へ及ぼす影響についてより一層理解を深めるため、また、公衆衛生および安全実施要綱の充実・強化に向け改訂を進めるため役立てて参ります。

完全な不可抗力であるこの特殊な状況に対し誠に遺憾に存じますが、共にこの現実を乗り越えるために、皆様のご理解とご支援を賜りますよう、改めましてお願い申し上げます。

弊社では、これらの取り組みにより、確実な安心および安全とともに運航を再開させていただく所存でございます。

皆様のご協力に心より感謝いたします。

プルマントゥールクルーズ・チーム

Important information: Pullmantur Cruises cancels its cruises until 15 November

Madrid, 10 June 2020

Dear Collaborator,

We are contacting you again to give you important information related to our operations and the COVID-19 outbreak.

The impact of COVID-19 has forced measures to halt its expansion, most of which consist of limiting mobility. When the Spanish government declared the state of emergency, we halted our activities since the safety and well-being of our passengers and crew members are our top priority.

The uncertainty regarding the evolution of COVID-19, as well as the uncertainty about the way in which we will be able to sail, once the limitations imposed by the different countries are lifted, has required us to cancel our cruises until 15th November 2020.

We will take advantage of this period for better understanding about the implications of COVID-19 for operations on board of the ships **and for developing enhanced health and safety protocols.**

We are deeply sorry about this exceptional situation of force majeure that is totally out of our control and, once again, we ask for your understanding and support in order to overcome this reality together.

The company hopes that these initiatives will allow us to return to the seas with absolute security and safety.

Sincerely,

The Pullmantur Cruises Team